

Megjelenik minden vasárnap és szombatkor.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Gróf Albert Károly vezetésével Kézdi-Vásárhelyen, hova egy a lap helytartójának rezidenciája is tartozik, mint az előzetesek, hirdetések, nyilatkozatok stb. kiadására.

Nyitányi cikkek sorozatát 10 kr-ért közölhetik.

# SZÉKELYFÖLD

Politikai, közgazdasági, társadalmi és szépirodalmi hirlap.

## Előfizetési árak:

Egy évre . . . 6 frt — kr.  
Fél évre . . . 3 frt — kr.  
Negyed évre . . . 1 frt 50 kr.  
Külföldre 1 évre 8 frt — kr.  
Egyes szám ára 6 kr.

## Hirdetéseket díja:

minden egy alkalmas garanciával. Ha az adott hirdetés tartogatást 1 krajczar, hivatalos hirdetés után az arany színes színes. Személyi minden bejelentés 10 krajczar-halvány díj fizetendő.

## Előfizetési felhívás.

A „Székelyföld” című politikai, közgazdasági társadalmi és szépirodalmi, hetenként 2-szer megjelenő hirlapja a következő árkakal előfizetést nyújtunk:

Egy évre . . . . . 6 frt — kr.  
Fél évre . . . . . 3 frt — kr.  
Negyed évre . . . . . 1 frt 50 kr.  
Külföldre egy évre . . . 8 frt — kr.

Előfizetési pénzek bármely időben elfogadhatók.

Lapuk azon előfizetőit, kik előfizetéseikkel még hátralebb vannak, tisztelettel kéri az azoknak beküldésére.

Kérjük egyúttal t. előfizetőinket, sziveskedjenek előfizetéseiket minél előbb megújítani, hogy lapunk szétküldésében zavar ne forduljon elő.

A „Székelyföld” kiadóhivatala.

## Államiságunk.

A régi Ausztria nem létezik már nem csak a törvényben, hanem az európai közfelfogásban sem. A „Hamburger Nachrichten”, melynek ügye alapos ok nélkül oly nagy port vert fel parlamentünkben, csaknem egyedül állt az európai sajtóban azon megállapításával, hogy az akkori elismert a monarchia közjogi átalakulását; de mint Szapary Gyula gróf kormányelnök kimutatta, most már ez is helyes elnevezéseket használ.

Ausztria és Magyarország, osztrák és magyar monarchia, magyar királyság, magyar birodalom, osztrák császárság, osztrák birodalom; mind megannyi jelző azon nagy államjogi átalakulásnak, mely a régi Ausztria 1867-ben és 1867 után átvált. A követések és konzultációk, most már magának a hadseregnek czíme, valamint a tengeri lobogó állandóan hirdetik távol világ részének, az

Oceánban, hogy Európában új állam született, mely bár régi, a legrégebbek egyike, de három századon át neve és helye a népek családjában nem volt. Csak a világ által nem ismert saját törvényei szerint volt független, a gyakorlatban azonban Ausztria autonóm tartományának alacsony színvonalát foglalta el.

Sőt Magyarország nemcsak államiságát hirdető címmel bír, hanem bele is szöhlhet parlamentje által a világégybe. Külön képviselőket és külön külügyminiszterre nincsen; de nemcsak a delegációban kérheti számon a külügy vezetőjét, hanem a parlamentben is. E vezetést felelős a delegációban a közös külügyminiszter, a parlamentben a miniszterelnök.

A kiegyezési tárgyalások alkalmával alig merte volna hinni valaki, hogy Magyarország ekkora szerepet fog kapni a külügyek terén. A külügy volt a nebutásvár, melyhez a magyar politikának soha sem volt szabad szólnia. Magyarország a mohácsi vész után azonnal elvesztette nemzetközi jelentőségét, amit leginkább azon törvény bizonyít, melyre annak kimutatása céljából szöhltek hivatkolni, hogy hazánkban a Habsburgok alatt volt külön külügyi képviselete. Ez a törvény az 1546. d. t. cizékek a következőket mondja: „Amennyiben pedig (a törökök) hódott követéséknél, mint Szapary Gyula gróf kormányelnök kimutatta, most már ez is helyes elnevezéseket használ.”

Ehhez nem kell kommentár, valamint hozzá sem, hogy más törvényeink meg az a kérés a féléget, hogy a diplomáciai szolgálatban magyarok is alkalmazassanak.

A külügyek vezetését annyira az uralkodó felségjogi köze sorozta a magyar körök, hogy a régi állapoton még az 1848-diki átalakulás sem változtatott. A számos felségjogi csaknem mind alkalmas ellenőrzés alá került, vagy a nemz. jóvává lett; egyedül a külügy maradt meg a magyar, tényleg azonban az osztrák korona abszolút birodalmának. Ezen mit sem változtatott az 1848: XII. t. ciz. 13. sz. ciz., mely azt mondja, hogy „azon dolgokban, melyek Magyarországot az örökös tartományokkal közösen érdeklik, ő felsége mellé rendelt magyar miniszter által felelősség mellett intézkedik.”

Az 1867. XII. t. ciz. s az ennek alapján kifejlesztett gyakorlat lényegesen átalakította Magyarországi közjogi állását a tekintetben. Oly jogokat biztosított neki, melyeket Mohács óta tényleg sohasem gyakorolt, de melyek megillettek, mint államot, 1848. előtt, 1848-ban és után. A külügyekre való alkotmányos befolyás nélkül Magyarország alighát volna az államiság legényesebb attribútumaiak. És a delegációk alkotmányos befolyása nem pótolt a parlament befolyását. Ha a magyar kormány, illetőleg a miniszterelnök nem volna felelős a külügyek vezetéséért, ha a magyar parlamentben ezt nem lehetne megintreperálni a kulcsnyitók felől, úgy a magyar parlament nem volna valóban parlament, Magyarország nem volna valóban állam.

Parlamentünknek azonban meg van joga s e jogot minden leltő alkalmazni használni is. Helyesen tette a helyesen fogja tenni jövőre.

A pusztá cizmek, bár kivétel nélkül előfordú azokat nemcsak a hivatalos világ, hanem az európai sajtó és közvélemény, még sem biztosítja Magyarország államiságának nemzetközi elismertetését.

Leginkább biztosítja ezt az, ha Európa

## A „Székelyföld” tárczája.

### Papi adomák.\*

Volt egyszer Orosháza egy nagyon derék, becsületes, jámbor pletáros, az ormény származású Jakabffy Krisztof, aki szombathelyi egyházi vala, hogy ő bizony még a jövő században sem találta volna fel a puskaport. Sok érdekes dolgot történt vele, a mint ez a következő adalékokból is kitűnik.

Szokásban van Orosházán a házassági hirdetéseknek egy cizmeze a közrendű hívek: Közöngvénybe becsületes ifjú N. N. stb. Történet azonban egykor, hogy a gróf Károlyi-féle uradalmak jogi tanácsosa is a hirdetőndök közé került; ezt azonban elfeledte Jakabffy és szokás szerint kezdé:

— Közöngvényben lakozó becsületes — s ekkor a hirdető lapra tekintve, látja, hogy pukai Horváth László arra került a sor, tehát így igazította helyre a közöngvény cizmezet: Nem becsületes, hanem tekintetes, nemes stb.

És ő azt gondolta, hogy helyesen járt el.

Egyzer kegyura, gróf Károlyi György, Váradra készült, barátját báró Bémer püspököt meglátogatni. Indulás előtt kérdé papjától:

— Szóljon, ha valami kérésre volna; ő majd fölémlíti barátja, a püspök előtt s azt hiszi, hogy lesz sikere.

Mire ezt felelte Krisztof ur:

— Csak az egy kéréssem volna hozzá, engedje meg, hogy legalább akkor viselhessék veres övet, mikor a kertemben sétálók, hogy így magam gyönyörködjem magamban.

És ő püspök megengedte, hogy nyilván is viselhesse a piros öngulat, kinevezvén őt surrogatus (szürkölös) alesopernak.

Egy alkalommal sok vendég érkezett hozzá egy alkonyat-tájon az atyafiságból. Ő azonban meglehetősen fősenyű lévén, nem akart nekik vacsorát adni s elmondta, hogy mennyire ártalmas az egész sérgye a vacsora s ezért ő sem vacsorál soha. E helyett behívta hugát s azt mondta neki:

— Katolca! hozd be a gitárt s klavírozd az örökünkak, és többet ér tíz vacsoránál is, mert nem terbeli még a gyomorot.

Azonban a vendégek nem elégedtek meg ilyen szellemi ételekkel, hanem sürgették az estét s ekkor meghagyta Krisztof bácsi:

— Katolca! hát süss palacsintát sokat... egyet... kettőt!

A főpártnak gr. Károlyi György egy alkalommal a havi díjat fizetvén Orosházán töltvén, elküldte egyet tisztj. a pletárosnak megkérdezni, hogy mikor lesz a nagymise, mert ő is jelen akar lenni. Az öreg ur megmondta az órát, de hozzá tette:

— Hanem előbb prédikáljon valamit ezeknek a szemuraknak, ez nem a grófok való; tehát beharagvón azt csak fölőra miala főjön a templomba ő exellentiaim cum gustibus.

De biz a gróf tisztjével éppen akkor lépett a templomba, mikor a lelkes s még fél hajnola a prédikációsekről, azt mondta:

— Beniznek a szent aszonyok a kúpnak mi-lyes — s felegyenesedve folytatni aka, hogy úresnek láttak azt; azonban észrevéven a gróft, iszony zavarba jött s így folytatta:

— Nem níznek bele, hanem kiziznek belőle a kúpnakbút... mellője níznek... valahová níznek... Ámos.

Pörzse, restelte a dolgot szörnyen, hogy így járt, és még el sem bújhatott a gróf elől, mert az odőre hívta magát. Azonban a gróf főnem ember lévén, ebéd alatt így szölt hozzá:

III. kötet. Közöngvénybe Jakabffy József egy egyházmegyei Alldozó pap, tanítóképző tanár. Általa 1 frt 50 kr.

látja, hogy Magyarország tényleg befolyást gyakorol a külügyekre.

Nagy tekintélyt adott nekünk az, hogy a világ tudja, mikép Magyarország gondolt meg a Francoeur-szeggel való szövetséget. Most idején s hogy Andrássy Magyarországra támaszkodva létesítette a német szövetséget. Ha az ily tényekkel a parlament állandó, éder és komoly ellenőrzésére járul, a kedvező eredmény Magyarország névén kimaradhatatlan.

De komoly ellenőrzést említnék. Vajjon azonban komoly volt-e a Hamburger Nachricheten napokon át tartó előadás, állíthati valaki.

Az ily külügyi éretlenkedések inkább ártanak, mint használnak Magyarországot tekintélynek Európa előtt.

**Az italmelési jövedekre vonatkozó törvények,** az 1888. 36. és 1890. 36. t.-cz. módosítása tárgybán a pénzügyminiszter által beterjesztett törvényjavaslatot a valuttügyi javaslatok előtt vészi tárgyalás alá a képviselőház. Az ellenzéki pártok részéről előrelátótlag heves vita tárgyává fog a javaslat tételét.

**A milleniumi külföldi ügy.** Wekerle Sándor, mint ideiglenes kereskedelmi miniszter, a napokban összehívja az a bizottságot, melynek feladata az 1805-ben Budapesten rendezendő országos kiállítás elkészítése. Minthogy azonban iparosnak nem igen telkesednek a kiállításról és visszatérnek az esztelenek áldozatoktól, márcsai pedig az irányadó körök azon nézetén vannak, hogy az időközben rendezendő szakkilátásoknak nagyobb és általánosabb a hatása, mint egy országos kiállításnak, a miniszter — a P. L. ártusléve szerint — a bizottság elé azt a kérdést fogja terjesztani, hogy nem volna-e célszerűbb egyelőre nem rendezni országos kiállítást, hanem az erre a célra az állampénztárból követelt összeget a kémi-ápar dírekt támogatásnak fordítani. Ez összeg foglaltatva volna az országban még nem szót iparágakat létesíteni és már megjelölt győző iparágakat támogatni és magasabb szintre emelni.

—  
A képviselőház nyári szünetje az eddigi megállapodások szerint szeptember hó közepé tájára fog tartani. A szeptemberben újra összejövő háznak még tesztendő a delegációk tagjainak megválasztása fogja képezni. A delegációknak az idén Budapesten tartandó első-szakja is még szeptember hó folyamán meg fog nyílni.

## ORSZÁGGYÜLÉS.

A szombati ülés a képviselőház a napirend tárgyaival hamarosan végeztet. Harmadosztályi felolvasásban is megkezdte az erdélyi birtokos-

— Sajnátlom, hogy a szép beszédnek csak a végét hallottam.

Mire Jakabffy önzártekel felé:

— Így szoktam én: breviter, sed bene.

\*

Szegény Jakabffy! Egyszer maga is belátta együgyűségét s meztől azt hozta fel, hogy mikor őt papnak börtöndék, akkor az I. Napoleonnal folytatott háborúba vitték minden valsmire való embert, csak az ilyeneket hagyják itthon papnak, mint ő.

\*

Egy szótlan és így megköröztelt testi pappal utasozt egykor egy búska, gyönyörű természetű angol lórr, az ily szótlan a paphoz:

— Ön éppen olyan, mint egy krumpi.

Mire az eszes pap rögtön tromfát adott a tromfira öklöppén:

— Hísz akkor mi ketten nagyon összeültünk, mert krumpilót és marhahúst készítik a beasztakat, az ön nemzetünk kedvence előelőt.

\*

Goczzi, exhortator a kassai akadémián, igen hű volt vékony leánykaszár és szeretett nagymisket énekelni, az okból énepekben megkérte a kanonok-plébános, hogy engedje helyettesíteni őt az óltárnál.

Mikor meggyérte, a mit kívánt, otthon szobájában próbálgatta a Glóriát s a mise többi énekes

deszei javesolatot és elfogadta azt a két községnek tartogat (két kornet-ákebebebe) és Pápa környéki), melyeket Perczel Deszai referált.

A képviselői írásas állalynyesításiának kérdése már hosszabb időt veti igénybe, a mi a vélemény megmozdításnak volt következménye.

Sapáry Gyula gróf miniszterelnök minidjárt eleve állást foglalt Madarász indítványára néve. Kijelentette, hogy elfogadja azt, azzal a kikötéssel, hogy a változott viszonyokra való hivatkozás és a felvett állalynyesít kihagyassék belőle; végül, hogy ebben a kérdésben az elterjesztésnek a kormányt bízik meg, még pedig az ősi ülésnek idejére. Madarász és a ház többsége is helyeselési fogadta a miniszterelnök kijelentését.

Az a vita ezzel nem ért véget. Akadtak olyanok, a kik ellenlezték az indítványt, résmit mert egyáltalán nem akarják a képviselői díjakat emelni, résmit mert csak az állalynyesítésnek a lenlenségi és végül mások az emelést csak napidíj címűen pártolják. Ebben a stádiumban a jobboldali részéről két felszólalás hangzott el, a melyek általánosságban a kérdés néve a többség tömörítései irányadók voltak.

A ház nagy többsége, a megkülönböztött pártok hivatali tömörítési többség, Madarász indítványát Sapáry Gyula gr. miniszterelnök módosításával is kikötés nélkül elfogadta.

Majd a miniszterelnök felet Várdynak a nemzeti színház bécsi vendégcsereplése tárgybán hozott intézett interpellációjára. A többség a választ tudomásul vette.

Az ülés végén a ház nagy többsége az italmelési jövedékről szóló javaslat tárgyalását a csütörtöki ülésre tűzte ki.

## Távirat Károly királyhoz.

A bukaresti Románul a bukaresti egyetemi polgárak Károly királyhoz intézett táviratát közli, mely a következő:

„A főúrságunk I. Károly Románia királyának Sigmundban.

Felség! Országod fővárosának egyetemi ifjúsága ma este, 1892. évi június 8-án tartott gyűlésben, összejövén ama fontos ügy miatt, mely érdeklő az egész világban és politikus Európát és különösen Románia népét, ama csaplatra méltó tetteit miatt, melyek teljes elöntésében állnak ezen század végén az emberiség vezető eszékekkel, és a mely tetteket nemzetiségünk büszkeségén, Erdélyben, testvérségen ellen alkottak; elismerőköve ama tettek népszerűsége és hírhedsége miatt, aggódalommal ama zavarok miatt, melyeket országunk határszáll folytatnak és a melyeknek csózája, hogy megdöntésük Európa országait és békéjét, elzomorodva ama védelem miatt, melyben ama katonák okvetlenül magában szorult állanak társadalmi alkataban részesülnek; emberi méltatlansággal és testvérek iránt való fájdalommal,

részelt. Mi magasan kezdte, „nix natus, niente gut, Goozigh“ kritikával körbeolta magát s lement intonált. Ha pedig sikerült az ének, kezelt elégedetten összeesapva, felkiáltott:

— Bravo, Goozigh!

Történt egykor, hogy a templomban is elhibázta az éneket és szokás szerint legott koriggatta magát s újra is kezdte, s mikor jól kivágta a hangot, elfeledkezvén arról, hogy nem szobájában van, ott is kiáltotta magának:

— Bravo, Goozigh!

Az Ite missa est-egyszer úgy magasan kezdte, hogy nem bírt kivágni, s mikor aztán olygye az Ite—e—t, a többit utána fűjtette, mert látta, hogy mégképpen belesül (ha ugyen igaz).

Egyszer József nádornál egy felvidéki küldöttség járt valamely ügy elintéztése végett. A küldöttség szótakától, miután latin diktációját elvégezte, kérdé a nádor:

— Hát nem tudnak magyarul?

— Tudjuk — válaszolt a szónok.

— Látok — osztá véleményét a főhercegre nádor.

Egyik papját atyáigal inté püspök, hogy ne királyának mindig, mert ez nem paphoz illő mulatság. Mire ezt felelte az illető:

— Hiszen, kegyelmes uram, az erkölcseiségi ex-

magutára néve egy vigaslatost, az elnyomott románra néve pedig egy romenyugárat találtak abban, hogy teljes bizalommal irányozzuk tekinetüket és intézzük szavukat szabad népszerűségi és felvilágosítási mint fejedelm.

Felség! Románia ifjúsága felkelti félséget, mondja meg országunk barátságát, melyet félség dicsőséggel és országunk, hogy itt a Kárpátok körül egy nagy és kiváló vészöl napról-napra ama lelkére nézve, a melyre oly szükség van a művelt Európának; mondja meg, hogy hat millió szabad román, minden bekesztésre elenőre, indifferens sokáig nem maradt hat ama vad és méltatlan csapásokkal szemben, melyeket testvérségre nézve, a kiket a nekünk igában tart.

Felség! Felkérjük félséget, legyen tolmácsolja a félség által kormányzott egész nép érzelmeit és mondja meg országunk barátságát, hogy szabad Romániának ama ohaja, hogy szükség esetén magát csak felkötözni feldolgozza, kell hogy összekönn, sőt egészen el is nyassanak, hogyha látja, hogy azoknak egyike, ki barátságunkat tartja magát, minket meg akar semmitenni, a többség pedig indifferens állnak.

Felség! Felkérjük félséget, szólni szokoz a barátságos először mint ember a magyarországi románok helyzetének javulás érdekében, második pedig szólni mint szabad Romániának királyra, mert látja a félség által a nép, mely félséget szeret, nem ismer a határokat; a Kárpátok alatt az ugyancsak román nép lakik saját országában, és nem szándék megrománunk lenni, nem szándék meg hozzád való szeretettel, ki királyra vagy hat millió szabad romának, a Kárpátok alatt a nép lakik.

Felség! A civilizáció, a béke és a román nép nevében mutassa meg itten és mindenütt Európa keletének határán támadó vészölét, mondja meg félséget ottan azt az igaz ügy méltóságával, és mondja meg teljes bizalommal román népet iránt, a mely általánosság fog téged és utódaidat.

A bukaresti egyetemi ifjak. Azoknak nevében: Antonescu E., Azente C.orn, Iliescu A., Fireveanu E., Poliorat D., Paulian G., Vasilia C."

Kivánságai magunk, hogy a hat millió szabad román azt a ritg fog csúlni ezzel a bátor távirattal, melyet olvasókunk mulattatására szó szerint reprodukáltuk.

## Különfelek.

— Kirándulás Az Erdélyrészi Kárpát-Egyesület Háromszék Otárályi alja folyó híd 2-án és 3-án Kézi-Vásárhelyi és Törzsa rendezendő kirándulás iránt az egész megyében van az érdeklődés. Már eddig több mint 100 részvétel iratkozott be a kirándulásra; albiztosítgatás sezek közül többen az ország miss megyéiből is. Kézi-Vásárhelyt szorosan készülnek a vendégek elfogadására s egy fogadtatás, mint a rendezendő mulatságok kiválóan fényesek lesznek. Jelentkezések még pünteken délut előadatnak; az ezen időn túl jelentkező vendégek részére szállás, fuvar és étkezés nem biztosítottak.

erocituma a kártyázás, tehát nincs miért tartozkodni attól — Ugyanis a kártyázás alkalmával gyakorolja magát az ember a lemondásban a világ mulékony kinselőit; ott tesz szert a túlelre, ha rossz kártyája jár; ott mutat térítés bátorágot, ha rossz kártyája lévő, visszavág, vagy megadja a hívást; és míg kártyák, nem hever, se nem pletykál, se nem rágalmas más, se nem alszozza át az életet semmittevéssel.

Fergas mi fili, fergas! ne folytat tovább mert még engemet is elcsábítasz és alhiated velem, hogy a kártyázás székesége és tudóságs minden papok — zárá be az audienziót a püspök ur.

Fogarassy Mihály erdélyi püspök, a kitűnő egyházi szónok, meg nem várta kanonok egyszer Szilveszter estjénen prédikált a székesegyházban, azonban — hogy, hogy nem — egy belezavarodott, hogy sehogyan sem tudta megtalálni a beszédnek elejét fonalát. Ekkor erős, harsány hangon lekiáltott:

— Egyházi! látja, hogy nem látok beszédni a sötétben, tehát hozzon fel egy gyertyát ide!

És ezáltal megtalálta a beszéd menetét s szépen tovább szötte szónoklatát.

— **Hazafias ünnepély.** A Rikán belőli honvéd egyeslet folyó évi július hó 2-án is, mint Gábor Aron halálának évfordulóján, a szokásos módon ünnepélyt rendez a feledhetlen hős emlékére, az eresztervényi temetőben, hol Gábor Aron halmái pihennek. E kegyeletos ünnepélyre minden igaz szívű honfit és honleányt meghív az igaz és választmány

[illegible][illegible]

**Uj ásványvíz.**

Ama sok természeti kincs között, mikkel meggyünk oly dusau meg van áldva, bizonyára igen tekintélyes helyet foglal el a polyáni savanyvizű helyek nem régiben bérelt ki Szabó Albert kovácsárhelyi könyvnyomda-tulajdonos oly czélból, hogy azt czélszerű berendezés és töltési rendszár mellett a közforgalomra alkalmassabbá tegye. A savanyvizet már a vevővelézés is nagyra

sajánlja, de a jelenlegi kezelés mellett nemcsak mint kútnő gyógyvize, de mint élvezeti cikk is rendkívül ajánlható. Szénsavtartalmú oly mennyiségű, hogy a dugasz kibúszkázor a víz, mint a pezsgő, az évegből kingerik. Már ez is megkülönbözteti a polyanát „Venus” vizet a többi szavanyúvizektől, s ezen kívül a szénsavas magnézium, és jó részek sokféle betegség ellen kitűnő gyógyszer tekinnek. Különböz betegs, vészségny gyermekeknek nem lehet először ajánlani. A polyanát „Venus-forras” kitűnő volt legjobban azok az egészséges, piros arccal bizonyítják, melyek a polyanátat minden más közönségi laásoktól megkülönböztetik.

Kivonat a kőszthelyi vegyakisérleti állomás jegyző-  
könyvéből.

|                                                         |                              |              |
|---------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|
| 24                                                      |                              |              |
| 1892.                                                   |                              |              |
| A kézdipolyáni „Venus-forrás” vizének chemiai elemzése. |                              |              |
| 10.000 gramm vizben feloldottak:                        |                              |              |
| Szénsavas mész                                          | $\text{CaCO}_3$              | 12.43 gramm. |
| „ magnesia                                              | $\text{MgCO}_3$              | 13.13        |
| „ natrium                                               | $\text{Na}_2\text{CO}_3$     | 2.93         |
| „ kalium                                                | $\text{K}_2\text{CO}_3$      | 0.49         |
| „ lithium                                               | $\text{Li}_2\text{CO}_3$     | 0.09         |
| „ vasénekes                                             | $\text{FeCO}_3$              | 1.73         |
| Kalciumchlorid                                          | $\text{CaCl}_2$              | 0.13         |
| Strontiumchlorid                                        | $\text{SrCl}_2$              | 0.47         |
| Alumíniumchlorid                                        | $\text{Al}_2\text{Cl}_3$     | 0.07         |
| Jodnatrium                                              | $\text{NaI}$                 | 0.04         |
| Kénasavas alumínium                                     | $\text{Al}_2(\text{SO}_4)_3$ | 0.71         |
| Phosphorsavas mész                                      | $\text{Ca}_2(\text{PO}_4)_2$ | 0.16         |
| Silíciumdioxid                                          | $\text{SiO}_2$               | 0.03         |
| Szábad és felíg közötti sűrűség                         |                              | 45.20        |
|                                                         |                              | 81.50        |

Az ásványvíz fajsúlya: 1.004. Hőmérséklete 10° C

Ezen elemzési adatok alapján a kádipolyánai „Venus-forrás” egyike a kiváló alkalikus savanyuvizeknek, mely alkaltrészeinek kedvező összetételénél, kellemes üdítő ízénél és jelentékeny szénsavtartalmánál fogva a savanyuvizek között méltán első helyet foglal el, s mint gyógy- és borvíz előreláthatólag nagy elterjedtségnek fog örvendni.

Dr. Csanády Gusztáv,  
a vegyészet tanára,  
a keszthelyi vegyiskerületi állomás főnöke

## V é l e m é n y.

Szerencsés vegyi összetételénél fogva (lásd vegyelemzését) kitűnő sikerrel ajánlható a következő betegségek ellen:

I. Mint égvényes földes víz a gyomor- és bélesatorna, hólyaghurhut és a légzservet hurjta, mint nátha, tüdőkatarrhus, gégekatarrhus, rekedtség, kezdő gümőkör, aranyeres bántalmak és köszvény ellen. Mint ilyen megszűnteti a gyomornedv túlságos savanyúságát, feloldja a gyomorban képződött nyálkát, megszűnteti az émelygést. Természetes, hogy azon bajok, melyek a hurutos állapotokkal összefüggésben vannak, mind járulnak.

II. Rendkívül dus szensavtartalmánál fogva főleg mint ideginger hat, a gyomornedv-elválasztást fokozza, fejleszti az étvágyat és öméllyegeseknél csillapítólag közreműködik.

III. Mint *Vasas viz* a Verszegénység (anaemia) és az ezzel összefüggő betegségek ellen.

IV. Szintén jó hatással bír a víz golyvákór (skrofula), bujakór (sifilis) ellen. Folytonos használata mellett még a golyva is eloszlik.

V. Borral vagy magára kellemes, csipős  
űdítő ital, a szomjúságot még a lázas betegeknek  
is erősen csillapítja.

VI. Folytonos használatánál különösen járványos, de igen sok nem járványos betegség is megakadályozható.

Megrendelhető nagyban Szabó Albertnél,  
kapható üvegenként 3 krajával Jancsó Gyula  
kereskedőnél és Mágori Sándor vendéglős-  
nél Kézdi-Vásárhelytől.

### Szerkesztői izenet.

**B. J. Kovászna.** Megkaptuk a köszönjük. Együttal arra kérjük egy a saját, mint szedőink zsemei érdekeben, sziveskedjék jövőre győrebben és nagyobb betűkkel írni becses küldeményeit. Szives üdvözlöt!

Felelős szerkesztő és kiadó tulajdonos:

Dobay János.

### Lakás-változtatás.

Lakásomat és irodámat Kézdi-Vásárhelytől a Nagy József-féle házból a piacz-soron levő **Tóth Sámuel-féle ház** emeleti részébe helyezvén át, megbízóim becses tudomására kívánom hozni.

**Kökössi Károly,**  
ügyvéd.

## Háromszékvármegye alispánjától.

Szám 7962—1892.

## Pályázati hirdetés.

A háromszéki és miklósvárárszék volt székelő huszár családok által nevelési céllal tett alapítványból ez idő szerint két alapítványi helyi bölteslé is pedig a jogi és a Ludovika akadémiai tanfolyamot hallgattai kívánók részére, a kezelő bizottságnak idei május hó 7-ől hozott határozata és a szabályrendelet 32. §-a értelmében az 1892/93. évi kezdődőleg félévünkkel előre bizottság évi 240 forint ösztöndíjjal ezen pályázat híradtettük azon megjegyessel, hogy az ösztöndíj a szak teljes folyamára kiterjed.

Ezen ösztöndíj elnyeréséhez csupán székelő huszár családok fiát és női ágon le származó főrati tagjai jogosultak. Az alapítványi helyekre pályázók kötelesek az az irányú kérésüket alóttal vármegyé alispánjához, mint a kezelő bizottság elnökéhez, 1892. július hó 31-éig beadni.

A kérés felszerelendő:

b) A jogi karra nézve valamely magyarországi főgimnázium vagy főreáliskolában nyert érettségi bizonyítvánnyal

c) A Ludovika akadémiára névze valamely gimnázium, reáliskola, polgári iskola vagy ezekkel egyenjosusított egyéb tanintezet IV. osztalyanak jo eredmennyel tortent elvageszesrol kiallitott bizonyitvanyval.

e) Arra vonatkozó bizonyítvánnyal, hogy pályázó jogosult volt székely huszár családból származni, mely bizonyítvány a községi előjárás és azon községbeli huszár családokhoz tartozó választott tag által állítandó ki.

Seppel, Benjamin, 1892, July 25, no. 27.

**Tompa Miklós,**  
alispán.

Sz. 215. ad. ár.  
1892.

## Hirdetmény.

[illegible]

Kézdi-Vásárhely város árvaszékének 1892. május 28-án tartott üléséből:

**Bartók Károly,**     **Balogh János**  
elnök.                      közgyám.

# ROBEY & C<sup>OMP</sup>.



GÉPGYÁROSOK  
BUDAPEST

IX., Rákos-utca 5—9.

(a villanyvasut állóti-úti végállomásával szemben)

ajánlják:



8—10

elismert legjobb és legmunkaképesebb

## gőzmozgonyait és gőzcséplőgépeiket

az erditeleg általuk alkalmazásba vett **szabadalmazott vaskerettel**, kettős működési meghosszabbított **szalma-rázókkal** és megnagyobbított törek és pályaváró-rostákkal, továbbá újabb szerkezeti **szalma-kazalrakó-gépeiket** és más egyébnemű gépeiket és eszközeiket a **legújtanosabb árakon** és **kedvező fizetési feltételek** mellett

Arjegyzekek kívánatra ingyen és bérmentve megküldetnek.

**Magyar királyi államvasutak.**

**Keleti vonal.**

## M e n e t r e n d.

Érvényes 1891. október hó 1-től.

PREDEAL—NAGY-VÁRAD.

Érvényes 1891. október hó 1-től.

| A l l o m á s o k                                  |              |                |             | A l l o m á s o k                                            |              |                |             |
|----------------------------------------------------|--------------|----------------|-------------|--------------------------------------------------------------|--------------|----------------|-------------|
|                                                    | Vegyes vonat | Sze-mély-vonat | Gyors-vonat |                                                              | Vegyes vonat | Sze-mély-vonat | Gyo-s-vonat |
| Predeal (vondéglő) . . . . .                       | (érk. ind.)  |                |             | Kis-Kapus (vondéglő, elágazás N-Sze-ben felé) . . . . .      | (érk. ind.)  | 12.59          |             |
| Brassó (vondéglő) . . . . .                        | (érk. ind.)  |                | 2.48        | Tóvis (vondéglő, elágazás Arad felé) . . . . .               | (érk. ind.)  | 12.28          | 8.07        |
| Botfalva . . . . .                                 | 4.45         | 7.39           |             | Nagy-Enyed . . . . .                                         | (érk. ind.)  | 1.35           | 8.51        |
| Földvár . . . . .                                  | 5.07         | 8.03           |             | Kocsárd (vondéglő, elágazás Maros-Va-sárhely felé) . . . . . | (érk. ind.)  | 2.31           | 4.59        |
| Mogyorós . . . . .                                 | 5.26         | 8.38           |             | Győres (elágazás Torda felé) . . . . .                       | (érk. ind.)  | 3.08           | 5.28        |
| Ápácz . . . . .                                    | 5.42         | 8.37           |             | Kolozsvár (vondéglő) . . . . .                               | (érk. ind.)  | 5.14           | 11.01       |
| Köpecz . . . . .                                   | 6.02         | 8.57           |             | Nagy-Várad (vondéglő) . . . . .                              | (érk. ind.)  | 10.44          | 2.18        |
| Ágostonfalva . . . . .                             | 6.09         | 9.04           |             | Budapest . . . . .                                           | (érk. ind.)  | 11.04          | 12.09       |
| Alsó-Rákos . . . . .                               | 6.26         | 9.20           |             |                                                              |              | 6.35           | 8.40        |
| Homoród . . . . .                                  | 6.55         | 9.46           |             |                                                              |              |                |             |
| Kacs . . . . .                                     | 7.12         | 9.59           |             |                                                              |              |                |             |
| Bene . . . . .                                     | 7.32         | 10.20          |             |                                                              |              |                |             |
| Erked . . . . .                                    | 7.52         | 10.36          |             |                                                              |              |                |             |
| Héjásfalva (elágazás Sz.-Udvarhely felé) . . . . . | 8.23         | 11.03          |             |                                                              |              |                |             |
| Szegvár (vondéglő) . . . . .                       | (érk. ind.)  | 8.45           | 11.18       |                                                              |              |                |             |
| Medgyes . . . . .                                  | (ind.)       | 8.53           | 11.29       |                                                              |              |                |             |
|                                                    |              | 10.09          | 12.37       |                                                              |              |                |             |

Brassóból Bukarest felé a személyvonat indul d. n. 12.20 perczkor; gyorsvonat délután 2 óra 19 és reggel 5.15 perczkor.

## Brassó—kézdivásárhelyi vasut.

Érvényes a megnyitás napjától.

| Kézdi-Vásárhely             |       |        |            | Brassó                      |       |         |            |
|-----------------------------|-------|--------|------------|-----------------------------|-------|---------|------------|
|                             | indul | reggel | 4.00 d. n. |                             | indul | reggel  | 8.30 d. n. |
| Imecsfalva . . . . .        | "     | 4.17   | 3.02       | Szász-Hermány . . . . .     | "     | 8.49    | 3.29       |
| Páva-Zabola . . . . .       | "     | 4.34   | 3.19       | Prázmár . . . . .           | "     | 9.13    | 3.53       |
| Kovácsa . . . . .           | "     | 4.47   | 3.32       | Kökös . . . . .             | "     | 9.26    | 4.06       |
| Nagy-Borosnyó . . . . .     | "     | 5.17   | 4.02       | Uson . . . . .              | "     | 9.43    | 4.23       |
| Eresztvény . . . . .        | "     | 5.38   | 4.18       | Kilyén . . . . .            | "     | 9.58    | 4.38       |
| Sepsi-Szentgyörgy . . . . . | "     | 5.52   | 4.37       | Sepsi-Szentgyörgy . . . . . | "     | 10.23   | 5.03       |
| Kilyén . . . . .            | "     | 6.32   | 5.17       | Eresztvény . . . . .        | "     | 10.51   | 5.31       |
| Uson . . . . .              | "     | 6.42   | 5.27       | Nagy-Borosnyó . . . . .     | "     | 11.13   | 5.53       |
| Kökös . . . . .             | "     | 7.00   | 5.45       | Barátos . . . . .           | "     | 11.42   | 6.22       |
| Prázmár . . . . .           | "     | 7.13   | 5.58       | Kovácsa . . . . .           | "     | 12.00   | 6.41       |
| Szász-Hermány . . . . .     | "     | 7.30   | 6.15       | Páva-Zabola . . . . .       | "     | 12.13   | 6.53       |
| Brassó . . . . .            | "     | 7.50   | 6.35       | Imecsfalva . . . . .        | "     | 12.28   | 7.08       |
|                             | érk.  | reggel | 8.08 este  |                             | érk.  | délután | 12.46 este |

Nyomatott Szabó Albertnél K.-Vásárhely